LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2012 **1 JUNI 2012** **EDITIE NO. 12**

INHOUD **PAGINA**

Abonnementsprijs ingaande 3 juni 2004, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 85,.

Losse nummers Afls. 6,.

Uitgever: Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Ministerie van Justitie en Onderwijs

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 5 december 2011 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ANA MARIA ARTUNDUAGA SANCHEZ en
JAVIER JESUS UJUETA GALOFRE, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr David G. Kock

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 5 maart 2012 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ADRIANA MARIA SAN MARTIN JIMENEZ en
JOHN HENRY PHILIP PEÑA, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.H.J. Kock

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 16 april 2012 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
SHEIK MOHAMED BULLA en
DARMAWATTIE MOHAN, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr C.J. Hart

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 7 mei 2012 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ALEJANDRA MARIA VILLENGAS VALENCIA en
NOLBIS CESAR GUTIERREZ, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.M. Malmberg

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 28 mei 2012 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
MARUMA YULIMAR ROMERO BERMUDEZ en
RANDY GILBERTO WILSON, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.M. Malmberg

GEGRONDVERKLARING ONTKENNING VADERSCHAP

Bij beschikking van 21 juni 2011 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is het verzoek van Lucia Anuschka Kransen tot ontkenning van het vaderschap van Carlos Ruperto Croes, geboren op 4 november 1973 in Aruba, van Jo-Anne Croes, geboren op 6 oktober 2009 in Aruba gegrond verklaard.

De advocaat,
mr M.M. Malmberg

ONDERCURATELESTELLING

Bij beschikking van 24 april 2012 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, is de heer ROBERTO RASMIJN, wonende te Cas di Cuido & Alegria, onder curatele gesteld met benoeming van zijn echtgenote Felicia Petronella-Rasmijn, wonende te Watapanagezag 33, tot curatrice.

De curatrice,
F.P. Rasmijn

ONDERCURATELESTELLING

Bij beschikking van 24 april 2012, behorend bij E.J. no. 587 van 2012 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, is STEFAN PATRICK VAN DER BIEZEN, geboren op 18 juli 1994 in Aruba, onder curatele gesteld met benoeming van Maria de Fatima van der Biezen-Rodrigues Do Vale tot curatrice.

De advocaat,
mr M.M.M.C. Ecury

ONDERCURATELESTELLING

Bij beschikking van 13 april 2012, is FELIPE ERASMUS, geboren op 13 september 1924 in Aruba, onder curatele gesteld met benoeming van mr Diana L. Emerencia, kantoorhoudende aan de L.G. Smith Blvd. no. 50 tot curatrice.

De advocaat,
mr D.L. Emerencia

FAILLISSEMENT
PLAYA BLANCA N.V.

Het faillissement van de naamloze vennootschap Playa Blanca N.V. is geëindigd door het verbindend worden van de slotuitdelingslijst.

De curator,
mr P. van de Laarschot
Schottegatweg Oost 191, Curaçao
paul.vandelaarschot@vdlaarschot.com
Telefoon: (5999) 461-6744
Telefax : (5999) 461-5877

OPROEPING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Anand TILAKDHARIE, zonder bekende woon- en verblijfplaats;

om op dinsdag 3 juli 2012 om 10:15 uur ’s morgens, voor de rechter in het Gerechtsgebouw gelegen te Wayaca no. 33-E in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door het Openbaar Ministerie ingediend verzoek tot bekrachtiging voorlopige toevertrouwing (EJ-1139/12).

De griffier,
A.A. Leonardo

OPROEPING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Arnold MATHURIN en Carole JEANTY, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Haïti;

om op dinsdag 21 augustus 2012 om 8:45 uur ’s morgens, voor de rechter in het Gerechtsgebouw gelegen te Wayaca no. 33-E in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door mevrouw Marie Lourdes Mathurin ingediend verzoek tot erkenning buitenlandse vonnis (EJ-1113/12).

De griffier,
A.A. Leonardo

OPROEPING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Otis Robelto PANTOPHLET, wonende in Sint Maarten;

om op dinsdag 21 augustus 2012 om 10:15 uur ’s morgens, voor de rechter in het Gerechtsgebouw gelegen te Wayaca no. 33-E in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door mevrouw Minerva Movida Connor ingediend verzoek tot wijziging ouderlijk gezag (EJ-1253/12).

De griffier,
A.A. Leonardo

OPROEPING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Jose Didier CASTRO GOMEZ, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Colombia;

om op dinsdag 21 augustus 2012 om 11:15 uur ’s morgens, voor de rechter in het Gerechtsgebouw gelegen te Wayaca no. 33-E in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door de heer Juan Alberto Jacobs ingediend verzoek tot adoptie (EJ-1200/12).

De griffier,
M.R. de Cuba

MEDEDELING OPRICHTING VBA

De ondergetekende notaris deelt mede dat “V&E LEJUEZ BEAUTY ENTERPRISES VBA”, bij akte verleden op 15 mei 2012 ten overstaan van hem is opgericht.

De notaris,
mr R.E. Yarzagaray

MEDEDELING OPRICHTING VBA

De ondergetekende notaris deelt mede dat BOYCE LAW VBA”, bij akte verleden op 29 mei 2012 ten overstaan van haar is opgericht.

De notaris,
mr H.M. Rodriguez-Taekema

LIQUIDATIE

AGENCIA FIDUCIARIA AEQUITAS
(A.F. AEQUITAS) N.V.
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en aan de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba is schriftelijk mededeling gedaan onder deponering van de rekening en verantwoording.

De vereffenaar,
Century Trade Mark Agencies N.V.
L.G. Smith Boulevard 48, postbus 1060/1061
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

AGENCIA FIDUCIARIA GESTOR
(A.F. GESTOR) N.V.
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en aan de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba is schriftelijk mededeling gedaan onder deponering van de rekening en verantwoording.

De vereffenaar,
Century Trade Mark Agencies N.V.
L.G. Smith Boulevard 48, postbus 1060/1061
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

CENTURY ARUBA SHIPS & AIRCRAFTS REGISTRY N.V.
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en aan de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba is schriftelijk mededeling gedaan onder deponering van de rekening en verantwoording.

De vereffenaar,
Agencia Fiduciaria Aequitas
(A.F. Aequitas N.V.
L.G. Smith Boulevard 48, postbus 1060/1061
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

CENTURY TRUST AGENCIES N.V.
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en aan de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba is schriftelijk mededeling gedaan onder deponering van de rekening en verantwoording.

De vereffenaar,
Century Trade Mark Agencies N.V.
L.G. Smith Boulevard 48, postbus 1060/1061
Oranjestad, Aruba

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 15 mei 2012 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van MAGDALENA MARIA TUÑON THOMAS, wonende in Aruba;

OPGEROEPEN:

FRANKLIN LACLE, zonder bekende woon- of verblijfplaats, om op maandag 27 augustus 2012 des voormiddags om 8:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op de door requirante(n) tegen hem (haar) ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 15 mei 2012 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van LUIS ALBERTO RIVERA SANTOS, wonende in Aruba;

OPGEROEPEN:

VIVIAN MARCELINA WERLEMAN, wonende in Nederland, zonder bekende woon- of verblijfplaats, om op maandag 27 augustus 2012 des voormiddags om 8:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op de door requirante(n) tegen hem (haar) ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 15 mei 2012 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van ADA YOLANDA ANGELA, wonende in Aruba;

OPGEROEPEN:

PEDRO JOSE BOLANOS MOLINA, zonder bekende woon- of verblijfplaats, om op maandag 27 augustus 2012 des voormiddags om 8:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op de door requirante(n) tegen hem (haar) ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 21 mei 2012 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van ULISES RAFAEL PEREZ CASTRO, wonende in Aruba;

OPGEROEPEN:

IDENIS PEREZ DE LA HOZ, wonende in Colombia, zonder bekende woon- of verblijfplaats, om op maandag 3 september 2012 des voormiddags om 8:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op de door requirante(n) tegen hem (haar) ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 21 mei 2012 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van EDITA MARGARITA MARQUEZ, wonende in Aruba;

OPGEROEPEN:

IVAR SIGFRID CROES, zonder bekende woon- of verblijfplaats, om op woensdag 5 september 2012 des voormiddags om 8:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op de door requirante(n) tegen hem (haar) ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 21 mei 2012 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van EDITA MARGARITA MARQUEZ, wonende in Aruba;

OPGEROEPEN:

MEREDYTH MARYVYN DEL CARMEN CROES, zonder bekende woon- of verblijfplaats, om op woensdag 5 september 2012 des voormiddags om 8:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op de door requirante(n) tegen hem (haar) ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 21 mei 2012 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van EDITA MARGARITA MARQUEZ, wonende in Aruba;

OPGEROEPEN:

CLAUDIA FRANCISCA MARQUEZ, zonder bekende woon- of verblijfplaats, om op woensdag 5 september 2012 des voormiddags om 8:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op de door requirante(n) tegen hem (haar) ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 21 mei 2012 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van EDITA MARGARITA MARQUEZ, wonende in Aruba;

OPGEROEPEN:

ELVIRA RAYMUNDA ORMAN, zonder bekende woon- of verblijfplaats, om op woensdag 5 september 2012 des voormiddags om 8:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op de door requirante(n) tegen hem (haar) ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 21 mei 2012 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van EDITA MARGARITA MARQUEZ, wonende in Aruba;

OPGEROEPEN:

TELMO ESTEFAN MARQUEZ, zonder bekende woon- of verblijfplaats, om op woensdag 5 september 2012 des voormiddags om 8:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op de door requirante(n) tegen hem (haar) ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 21 mei 2012 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van EDITA MARGARITA MARQUEZ, wonende in Aruba;

OPGEROEPEN:

INGRID TERESA MARQUEZ, zonder bekende woon- of verblijfplaats, om op woensdag 5 september 2012 des voormiddags om 8:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op de door requirante(n) tegen hem (haar) ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 15 mei 2012 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan: HILDEBERTO JOSE WILSON ARGUELLOS, zonder bekende woon- of verblijfplaats;

BETEKEND:

een grosse van de beschikking van maandag 12 maart 2012, ten verzoeke van: Keidy Johanna Montoya Salgado, wonende in Aruba, waarbij de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen, op 11 januari 2000 in Colombia met elkander gehuwd.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 15 mei 2012 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan de naamloze vennootschap WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA (W.E.B) N.V., gevestigd en kantoorhoudende in Aruba, aan:
JORGE A. SALGADO TOVAR, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba;

BETEKEND:

de grosse van een rechterlijke beschikking van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van 28 maart 2012, met bevel om binnen twee (2) dagen aan de inhoud daarvan te voldoen.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 9 mei 2012 is aan JOSELYN ALBERTUS PETROCHI, wonende te Seroe Blanco 91, in Aruba;

BETEKEND:

een grosse van een beschikking van maandag 27 februari 2012, waarbij ten verzoeke van EDELINE JACQUELINE MARIE MARQUEZ, wonende in Aruba, de echtscheiding is uitgesproken, tussen partijen op 23 juli 2004 in Aruba met elkander gehuwd.

De deurwaarder,
L.R. Morales-Wix

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 15 mei 2012 van de deurwaarder L.R. MoralesWix, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan SHAUN DERYCK PHILLIP, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba;

BETEKEND:

een grosse van de beschikking van maandag 23 januari 2012, waarbij ten verzoeke van GIANNA VERUSHKA IRENE BOEKHOUDT, wonende in Aruba, de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen, op 30 november 2006 in de Verenigde Staten van Amerika met elkander gehuwd.

De deurwaarder,
L.R. MoralesWix

AANWIJZING
VAN 7 MEI 2012

De Directeur van de Directie Luchtvaart

Gelet op:

Artikel 3 aanhef en sub c van de regeling brevettering en vluchtuitvoering (AB 1995 no. 73), zoals laatst gewijzigd;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel 1

Begripsbepaling

In deze regeling wordt verstaan onder:

Vluchtuivoerder : een vluchtadviseur in een luchtvaartmaatschappij die verantwoordelijk is voor de voorbereiding en de voortgang van een vlucht

Artikel 2

1. Te bepalen dat: de voorwaarden met betrekking tot het uitvoeren van een functie als vluchtuitvoerder zijn hierbij als bijlage A opgenomen en worden in geval van wijzigingen in doorloopend genummerde nieuwe bijlagen vastgesteld. De bijgevoegde Engelstalige tekst document (bijlage A), wordt vastgetled als "AUA-FOO".

2. De begripsomschrijvingen in de luchtvaartverordening zijn naast de in genoemde bijlage opgenomen definities onverminderd van toepassing.

Artikel 3

De in artikel 2 bedoelde voorwaarden liggen voor een ieder kosteloos ter inzage bij de Directie Luchtvaart. Tegen betaling van een bedrag waarvan de hoogte is bepaald in het Algemeen Retributie- en Legesbesluit, kunnen afschriften van deze voorwaarden worden verkregen.

Artikel 4

Deze voorwaarden kunnen worden aangehaald als "Voorwaarden voor het uitvoeren van een functie als vluchtuitvoerder, afgekort als "AUA-FOO".

Oranjestad, 7 mei 2012

De Directeur voornoemd,
J.A. Maduro

Directie Luchtvaart,

Bijlage A

BIJZONDERE VOORSCHRIFTEN VOOR

HET CERTIFICEREN VAN VLUCHTUITVOERDERS

Engelstalige voorwaarden

Flight Operations Officer Qualifications

FOREWORD

1 Requirements for Flight Operations Officer (AUA-FOO) are being established in this Directive.

2. Terms are used in the sense given in JAR-1, Definitions, unless indicated otherwise.

3. The editing practices used in this document are as follows-

(a) The AUA-FOO are concise statements of the regulation.

(b) ‘Shall’ is used to indicate a mandatory requirement

(c) ‘May’ is used to indicate discretion by the competent authority, the industry or the applicant, as appropriate.

(d) ‘Will’ is used to advise of action incumbent on the competent authority.

Note: The use of the male gender imparts the female gender and vice versa.

AUA-FOO.A - Scope

Although the ICAO Annex 1 describes in chapter 4.6 the requirements for a Flight Operations Officer (FOO)/Flight Dispatcher licence, there is no legal requirement which states that an FOO shall be licenced in order to exercise priveleges as a Flight Operations Officer.

ICAO allows the State to establish the requirements respect to FOO, in accordance with the method of supervision and operational control.

JAROPS1 for Aruba which regulates certification and also operational control in Commercial Air Transportation does not have a requirement for licenced FOO’s. (See JAR–OPS 1.195 and ACJ OPS 1.195)

Based on the abovementioned requirements DCA of Aruba has established the minimum knowledge and skill requirements in AUA-FOO, but without the requirement for an Aruban licence for the FOO. The responsibility for training and qualifying an FOO rests with the Air Operator.

AUA-FOO.B - Requirements for the issue of the license

In order to be assigned duty as an FOO, he or she shall possess an FAA dispatch certificate or JAA approved training and receive a conversion training from the operator.

The minimum age, knowledge, experience and skill level are as follows:

a) Age:

The FOO shall be not less than 21 years of age.

b) Knowledge:

The prospective FOO shall pass a knowledge test to demonstrate a level of knowledge appropriate to the privileges granted to the function of a flight operations officer, in at least the following subjects:

i) Air law

Applicable JAR-OPS for Aruba and other National Rules and regulations relevant to the holder of a flight operations officer license; appropriate air traffic services practices and procedures;

ii) Aircraft general knowledge

1) principles of operation of airplane power-plants, systems and instruments;
2) operating limitations of airplanes and power-plants;
3) minimum equipment list/ configuration deviation list;

iii) Flight performance calculation and planning procedures

1) Effects of loading and mass distribution on aircraft performance and flight characteristics; mass and balance calculations;
2) Operational flight planning; fuel consumption and endurance calculations; alternate airport selection procedures; en-route cruise control; extended range operation;
3) Preparation and filling of air traffic services flight plans;
4) Basic principles of computer-assisted planning systems;

iv) Human performance

1) Human performance relevant to dispatch duties including principles of threat and error management;

v) Meteorology

1) Aeronautical meteorology; the movement of pressure systems; the structure of fronts, and the origin and characteristics of significant weather phenomena which affect take-off, en-route and landing conditions;
2) Interpretation and application of aeronautical meteorological reports, charts and forecasts; codes and abbreviations, use of and procedures for obtaining, meteorological information;

vi) Navigation

1) Principles of air navigation with particular reference to -instrument flight;

vii) Operational procedures

1) Use of aeronautical documentation;
2) Operational procedures for the carriage of freight and dangerous goods;
3) Procedures relating to aircraft accidents and incidents; emergency flight procedures;
4) Procedures relating to unlawful interference and sabotage of aircraft;

viii) Principles of flight

1) Principles of flight relating to the appropriate category of aircraft; and

ix) Radio communication

1) Procedures for communicating with aircraft and relevant ground stations.

c) Experience or training requirements

i) The FOO shall have gained the following experience:

1) A total of two year's in any one or in any combination of the capacities specified in a) to c) inclusive, provided that in any combination of experience the period serviced in any capacity shall be at least one year:

a) a flight crew member in air transportation; or
b) a meteorologist in an organization dispatching aircraft in air transportation; or
c) an air traffic controller; or a technical supervisor of flight operations officers or air transportation flight operations systems;

or

2) At least one year as an assistant in the dispatching of air transport;

or

3) Have satisfactorily completed a course of approved dispatcher/flight operations officer training.
(JAA approved, FAA approved or approved training complying with ICAO Doc 7192 Part D-3)

and

4) Have completed a conversion course by the operator that complies with AUA-FOO.C and that addresses all the specific components of the operator's approved method of control and supervision of flight operations.

ii) The FOO shall have served under the supervision of a flight operations officer for at least 90 working days within the six months immediately preceding the application;

d) Skill

The prospective FOO shall pass a practical test to demonstrate the ability to:

i) make an accurate and operationally acceptable weather analysis from a series of daily weather maps and weather reports; provide an operationally valid briefing on weather conditions prevailing in the general neighborhood of a specific air route; forecast weather trends pertinent to air transportation with particular reference to destination on and alternates;

ii) determine the optimum flight path for a given segment, and create accurate manual and/or computer generated flight plans;

iii) provide operating supervision and all other assistance to a flight in actual or simulated adverse weather conditions, as appropriate to the duties of the holder of a flight operations officer license; and

iv) recognize and manage threats and errors.

In order to maintain his/her qualification, the FOO shall maintain complete familiarization with all features of the operation, which includes recurrent training every 12 months.

AUA-FOO.C - Privileges of the FOO and the conditions to he observed in exercising such privileges

The privileges of a flight operations officer shall be to serve in that capacity with responsibility for each area for which the applicant meets the requirements specified below.

a) A flight operations officer shall not be assigned to duty unless that officer has-.

i) made within the preceding 12 months, at least a one-way qualification flight on the flight deck of an airplane over any area in which that individual is authorized to exercise flight supervision. The flight should include landings at as many aerodromes as practicable,

ii) demonstrated to the operator a knowledge of.

1) the contents of the Company Operations Manual and applicable JAR-OPS and National regulations;
2) the radio equipment in the airplanes used, and
3) the navigation equipment in the airplanes used,
4) dangerous goods transportation and/or awareness as applicable
5) security awareness training

iii) demonstrated to the operator a knowledge of the following details concerning operations for which the officer is responsible and areas in which that individual is authorized to exercise flight supervision:

1) The seasonal meteorological conditions and the sources of meteorological information;
2) The effects of meteorological conditions on radio reception in aircraft used;
3) The peculiarities and limitations of each navigation system which is used by the operation; and
4) The airplane loading instructions, and

iv) demonstrated to the operator knowledge and skills related to human performance relevant to dispatch duties;

v) demonstrated to the operator the ability to perform the following duties:
   1) Assist the pilot-in-command in flight preparation and provide the relevant information required
   2) Assist the pilot-in-command in preparing the operational and ATS flight plans, signs when applicable and file the ATS flight plan with the appropriate ATS unit;
   3) Furnish the pilot-in command while in flight, by appropriate means, with information which may be necessary for the safe conduct of the flight; and
   4) In the event of emergency, initiate such procedures as may be outlined in the operations manual.

b) A flight operations officer shall avoid taking any action that would conflict with the procedures established by:
   1. air traffic control
   2. meteorological service or
   3. the communications service

c) A flight operations officer shall convey safety-related information to the pilot-in-command that may be necessary for the safe conduct of the flight, including information related to any amendments to the flight plan that become necessary in the course of the flight.

AUA-FOO.D - Maintenance of Competency

The flight operations officer assigned to duty shall maintain complete familiarization with all features of the operation, which are pertinent to such duties.

Part of this familiarization shall consist of a recurrent operator training every 12 months

The flight operations officer shall not be assigned to duty after 12 consecutive months of absence from such duty, unless the provisions of paragraph AUA-FOO.C (a) are met.

LANDSBESLUIT
VAN 27 APRIL 2012 NO. 1
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Algemene Zaken,

Overwegende:

- dat de Landsverordening sociale vorming (AB 2011 no. 63) op 14 november 2011 in werking is getreden;
- dat het tweede vormingsprogramma op 26 maart 2012 zal aanvangen;
- dat artikel 14, eerste lid, eerste volzin, van die landsverordening bepaalt dat iedere deelnemer aan het sociale vormingsprogramma recht heeft op een bij landsbesluit te bepalen maandelijkse toelage;
- dat artikel 11, eerste lid, eerste volzin, bepaalt dat het vormingsprogramma bestaat uit een trainings- en daarna een opleidingstraject;

Gelet op:

artikel 14, eerste lid, tweede volzin, van de Landsverordening sociale vorming (AB 2011 no. 63);

HEEFT BESLOTEN:

te bepalen dat:

I. de maandelijkse toelage als bedoeld in artikel 14, eerste lid, van de Landsverordening sociale vorming (AB 2011 no. 63), voor het in de maand maart 2012 gestarte vormingsprogramma, voor zowel het trainings- als het opleidingstraject, Afl. 750,- bedraagt;

II. in afwijking van het bepaalde onder I, de maandelijkse toelage voor het trainingstraject voor de maand maart 2012 Afl. 200,- bedraagt;

III. dit landsbesluit in de Landscourant van Aruba zal worden geplaatst.

Oranjestad, 27 april 2012
F.J. Refunjol

De minister van Algemene Zaken,
M.G. Eman

LANDSBESLUIT
VAN 11 MEI 2012 NO. 1
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Volksgezondheid en Sport;

Gelezen:
- Het Regeerprogramma 2009-2013 Aruba'riba;
- De nota 'Nationaal Plan Aruba 2009 – 2018; ter bestrijding van overgewicht, obesitas en gerelateerde gezondheidskwesties', oktober 2008 van de Bijzondere Commissie Obesitas;
- De motie van de Staten van Aruba d.d. 18 juni 2010;
- Het besluit van de Ministerraad d.d. 1 november 2011 (BE-68/11) betreffende akkoord Instituto Biba Saludabel y Activo.

Overwegende:
- dat IDEFRE als overheidsdienst reeds is belast met sport en lichamelijke opvoeding en het tot haar taak heeft gesteld middels beweging en sport het handhaven en bevorderen van het algemeen welzijn voor alle lagen van de bevolking;
- dat IDEFRE zich ook tot doel heeft gesteld de bevordering van de fysieke en mentale gezondheid van de gemeenschap middels het aanmeten van een actieve levensstijl;
- dat, ter versterking van IDEFRE het wenselijk is haar taken te formaliseren, te professionaliseren en uit te breiden tot een pakket gericht op het terugdringen van gezondheidsproblemen als gevolg van slechte voedingsgewoontes, weinig beweging, overgewicht en obesitas;
- dat deze versterking van IDEFRE uitvoering geeft aan het Nationaal Plan Aruba 2009 - 2018 ter bestrijding van overgewicht, obesitas en gerelateerde gezondheidskwesties;
- dat, ter waarborging en bevordering van een adequate gezondheidsbevordering en ziektepreventie, het wenselijk is een dienst in te stellen die belast is met de uitvoering van beleid gericht op gezondheidsbevordering en ziektepreventie;
- dat een geïntegreerde gezondheidsbevorderende aanpak mede bijdraagt aan het terugdringen van de uitdijende kosten van de gezondheidszorg en de arbeidsproductiviteit zal verhogen;
- dat gezondheidsbevordering en ziektepreventie een positief effect hebben op de levenskwaliteit;
- dat de dienst haar taak uitvoert in het kader van het door de Minister belast met Volksgezondheid vastgestelde beleid;
- dat door herverdeling van beschikbare middelen en deze meer efficiënt kunnen worden ingezet.

Gelet op:
- Artikelen 2, tweede lid, en 6 van de Landsverordening Instelling Ministeries 2001 (AB 2002 no. 33) artikel 2, eerste lid, van de Landsverordening instelling ministeries (AB 2002 no. 33), zoals gewijzigd bij (AB 2009 no. 101);

HEEFT BESLOTEN:

I. dat het wenselijk is het Preventie Instituut Instituto Biba Saludabel y Activo (IBiSA) in te stellen ressorterend onder het Ministerie van Volksgezondheid;
II. dat met ingang van 1 juni 2012 IDEFRE met al haar taken formeel zal opgaan in IBiSA;
III. dat in het kader van gezondheidsbevordering en ziektepreventie naast het taakgebied Sport en Beweging de taakgebieden Voeding, Mental Health (amplitie) en Genotmiddelen worden toegevoegd;
IV. dat de middelen voor IBiSA bestaan uit een jaarlijks uit de begroting van het ministerie belast met Volksgezondheid toe te kennen bedrag voor de dekking van de kosten en investeringen ter verrichting van de taken, alsook de jaarlijks van de private sector ontvangen financiele en andere bijdragen. De begroting van het IBiSA wordt als een separaat onderdeel van het ministerie belast met Volksgezondheid geadministreerd;
V. dat IBiSA dient te streven naar verwezenlijking van haar doelstelling middels het uitvoeren van de navolgende taken:
   - het coördineren en uitvoeren van activiteiten betreffende gedragsverandering gericht op gezondheidsbevordering en ziektepreventie;
   - het opstellen van een werkplan met prioriteiten voor elk kalenderjaar, aan de hand van het beleidsplan van de Minister belast met Volksgezondheid. Het werkplan omschrijft de activiteiten, de actoren en de doelstellingen en budget;
   - het opstellen van een meerjarenplan met prioriteiten dat met afstemming van DVG ter goedkeuring dient te worden overlegd aan de minister belast met Volksgezondheid. Het meerjarenplan omchrijft de activiteiten, de actoren en de doelstellingen en meerjaren budget;
   - het bevorderen van een samenwerking tussen de verschillende betrokken publieke en private organisaties, lokaal en internationaal;
   - het bevorderen van eenduidigheid in voorlichting ten bate van gedragsverandering;
   - het op verzoek dan wel uit eigen beweging adviseren van de minister belast met Volksgezondheid inzake beleidsaangelegenheden die verband houden met gedragsverandering gericht op gezondheidsbevordering en ziektepreventie en in het bijzonder de voorkoming en het tegengaan van obesitas en andere overgewichtverschijnselen;
   - het ontwikkelen en uitvoeren van activiteiten, daar waar activiteiten niet of onvoldoende kwalitatief worden uitgevoerd;
   - andere taken die verband houden met de gezonde levensstijl.
VI. dat de leiding van IBiSA berust bij de directeur die door de minister belast met Volksgezondheid wordt benoemd;
VII. dat dit landsbesluit in werking treedt per 1 juni 2012 en zal worden bekendgemaakt in de Landscourant van Aruba.

Oranjestad, 11 mei 2012
F.J. Refunjol

De minister van Volksgezondheid en Sport,
R.W.M. Visser

BESCHIKKING

VAN 22 MEI 2012

De minister van Integratie, Infrastructuur en Milieu;

Overwegende:

dat de ervaring van de laatste jaren heeft getoond dat op bepaalde terreinen/gronden (afgedankte afgravingen) op Aruba willekeurig en lukraak allerlei afval(stoffen) worden gestort, geplaatst, gehouden, geworpen, uitgegoten of gedeponeerd;

dat door voormelde ongecontroleerde stortpraktijken er milieu-onhygiënische wantoestanden zijn ontstaan, waaraan een einde moeten worden gemaakt;

dat ter bescherming van het milieu en ter voorkoming van het willekeurig storten van afval, mede met het oog op de zorg voor de volksgezondheid, het wenselijk en noodzakelijk wordt geacht om bepaalde terreinen/gronden als hierboven bedoeld aan te wijzen als stortplaatsen in de zin van artikel 55 lid 1, sub a der Algemene Politieverordening (AB 1995 no. GT 8), zoals gewijzigd bij (AB 2011 no. 23);

Gelet op:

artikel 55 lid 1, sub a van de Algemene Politieverordening (AB 1995 no. GT 8), zoals gewijzigd bij (AB 2011 no. 23) en artikelen 2 en 8 lid 2 van de Landsverordening instelling Serlimar;

Gezien:

de adviezen terzake respectievelijk de dato 16 juni en 5 augustus 2011 van het Hoofd Inspectie Volksgezondheid en Milieu;
het advies terzake de dato 4 mei 2012 van de Raadsadviseur, ing. E.R. Werleman;

HEEFT BESLOTEN:

I. met ingang van heden aangewezen worden als stortplaatsen in de zin van artikel 55 lid 1, sub a van de Algemene Politieverordening de navolgende grondpercelen:
   A. het grondperceel 1-P 2699 gelegen te Tanki Leendert/aangrenzend te Seroe Patrishi, bekend als illegaal stort te Seroe Patrishi en
   B. dat gedeelte van het grondperceel kadastraal geregistreerd op Kadaster Blad no. 6, onder 2de Afdeling, Sectie-D gelegen te Calbas bekend als stortplaats Gavilan;

II. op/in deze stortplaatsen geen ander afval dan slechts inert afval, als bouw- en sloopafval (geen asbest) en tuinafval, mag worden gestort, gedeponeerd of gehouden;

III. het Bedrijf Serlimar dat ingevolge artikel 2 van de Landsverordening instelling Serlimar (AB 2005 no. 5) is belast met de verwerking van afval eveneens wordt aangewezen als beheerder van de onder I-B vermelde stortplaats te Calbas, bekend als Gavilan;

IV. het Bedrijf Serlimar op grond van artikel 8 lid 2 van de Landsverordening instelling Serlimar gerechtigd is een vergoeding op te heffen voor afval dat aan haar bij het stort te Calbas ter verwerking wordt aangeboden;

V. een acceptatieprocedure voor aangeboden afval bij deze stortplaatsen zal worden vastgesteld en gehanteerd;

VI. deze ministeriële-beschikking in de Landscourant van Aruba zal worden bekend gemaakt.

De minister van Integratie, Infrastructuur en Milieu,
O.B. Sevinger

MINISTERIËLE REGELING
VAN 15 MEI 2012

DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN, SOCIALE ZAKEN EN CULTUUR

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is dat de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieproducten zoals vastgelegd in de “Prijsregeling aardolieproducten” (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I:

Artikel 2 van de “Prijsregeling aardolieproducten” (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van benzine, gasolie en kerosine als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieproducten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

Groothandelsprijs:

Benzine Unleaded-premium	:	236,3
Gasolie L.S.	:	203,4
Kerosine	:	201,1

Kleinhandelsprijs:

Benzine Unleaded-premium	:	252,3
Gasolie L.S.	:	217,3
Kerosine	:	213,0

Artikel II:

Deze ministeriele regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 9 mei 2012 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 9 mei 2012.

M.J.Hooyboer-Winklaar

MINISTERIËLE REGELING
VAN 16 MEI 2012

DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN, SOCIALE ZAKEN EN CULTUUR

In overweging genomen hebbende:

dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde producten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

Artikel/Merk	**Inhoud**	**Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel (Afl)**	**Hoogst toelaatbare prijs aan de consument (Afl)**
a.Rijst:			
RICELAND	**Gelezen:**		
-american jasmin	15/2 lb.	54,84	
	/2 lb.		4,19
-elephant jasmin (jade)	1/25 lb.	42,21	
	/25 lb.		48,43
b. Maïsmeel:			
GOYA	**Gelezen:**		
-fine corn meal	12/24 oz.	45,34	
	/24 oz.		4,37
c. Koffie:			
FOLGERS	**Gelezen:**		
-inst. decaf, botter di glas	12/4 oz.	99,52	
	/4 oz.		9,60
-inst. Reg. Botter di glas	12/4 oz.	92,63	
	/4 oz.		8,93
NESCAFE	**Gelezen:**		
-dolca	12/85 gr.	60,12	
	/85 gr.		5,80
	12/170 gr.	112,57	
	/170 gr.		10,86
d. Boter:			
SOMMER MAID	**Gelezen:**		
-european unsalted butter 82%	36/1 lb.	115,66	
	/1 lb.		3,72
-european style blend 82%	36/1 lb.	103,87	
	/1 lb.		3,34

e. Margarine:			
SOMMER MAID	**Gelezen:**		
-margarine, pakje	30/1 lb.	68,23	
	/1 lb.		2,63
-margarine, solid fat free	30/1 lb.	75,68	
	/1 lb.		2,92
-soft margarine, tub	12/1 lb.	40,45	
	/1 lb.		3,90
	24/1 lb.	79,37	
	/1 lb.		3,83
f. Melkpoeder:			
KANNY	**Gelezen:**		
-inst. Full cream milk	24/400 gr.	151,44	
	/400 gr.		7,05
	12/900 gr.	163,93	
	/900 gr.		15,26
	6/1800 gr.	156,43	
	/1800 gr.		29,12
	6/2500 gr.	211,55	
	/2500 gr.		39,37
NIDO	**Gelezen:**		
-inst. fort.w Vit C+Fe XU	6/2500 gr.	231,46	
	/2500 gr.		43,08
g. Vloeibare koffiemelk:			
CARNATION	**Gelezen:**		
-evap. milk	48/410 gr.	91,14	
	/410 gr.		2,20

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 12 mei 2012 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 12 mei 2012.

M.J.Hooyboer-Winklaar